

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En la Isla al mes..... 2,00 ptas.  
 Resto de España al mes 2,50 »  
 Extranjero al año..... 60,00 »  
 Número suelto..... 10 céntimos  
 Número atrasado..... 20 »  
 Anuncios: PAGO ANTICIPADO

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

OFICINAS  
 Redacción y Administración:  
 Plaza del Príncipe, 17, y Rampa  
 de la Abundancia, 30  
 Teléfono número 84  
 Telegramas: «BIEN» MAHON  
 —No se devuelven los originales—

Año LVI.

Mahón, viernes 21 de Febrero de 1930

Núm. 17.060

## PARIAS E HIJOS DE LA GLEBA

### Las hazañas del bolchevismo

Si hemos de dar fe a las noticias que, por distintos periódicos, llegan de Rusia, parece inminente la soviétización de la agricultura. Al principio de la revolución, para afianzarse el bolchevismo, repartió la tierra entre todos los que la trabajaban, y los campesinos, víctimas del despotismo zarista creyeron ver, en aquel gesto de los vencedores, la aurora de su liberación. Esto explica el apoyo prestado por los agricultores moscovitas al régimen bolchevique.

Pero éste, que ha esclavizado a los obreros de fábrica, negándoles incluso el derecho a cambiar de taller, cual engranajes adaptados por el Gobierno soviético a la máquina industrial comunista, no podía tardar en someter a la misma suerte a los obreros del campo, quienes hasta ahora constituían una casta privilegiada, y sabido es que en régimen comunista deben abolirse todos los privilegios.

Enrique George defiende el socialismo agrario: la tierra propiedad del estado; pero nunca pensó en atribuir a éste los frutos de la tierra. Sabía perfectamente el sociólogo inglés que con ello cerraría el paso a todo estímulo, cercenaría la producción y provocaría el hambre, causa de legítimas protestas, que, en el régimen comunista, solo se ahogan con procedimientos despóticos y sangrientos. En nada de esto repara el bolchevismo, que, fiel a sus orientaciones radicales, después de haber esclavizado al obrero industrial, se dispone ahora a convertir al agricultor ruso en hijo de la gleba.

Como el árbol hallase empujado donde se le plantó, así el obrero del campo tendrá que someterse al país y clima que le señale el comité ejecutor de las órdenes del Soviet. No se concibe de otra guisa la soviétización de la tierra, como

es inconcebible la marcha ordenada de una industria sin que el gerente o director tenga derecho a distribuir los obreros donde estime sus servicios más útiles para la producción.

Ciertamente que el procedimiento fracasará, por no ser posible que se sometan a tamaños despotismos ciento treinta millones de ciudadanos, pero es conveniente conseguir esta obstinación del bolchevismo en esclavizar todo un pueblo, para que no se llamen a ergño los obreros de la fábrica y del campo, y piensen la suerte que les espera si llegase el triunfo de las ideas libertarias que con tanta facilidad aceptan.

Ya adviértase que el último intento en contra el espíritu mismo de la Constitución soviética que en el apartado a) del título I artículo 3.º dice: «A fin de llevar a cabo la socialización de las tierras la

propiedad privada del suelo queda abolida y todas las tierras se considerarán propiedad de la nación entera, y transmitidas a los trabajadores sin ninguna indemnización con arreglo al principio de igualdad del disfrute». Se establece un comunismo moderado, que sólo atañe a la propiedad de la tierra pero no radical y absoluto, que incluye también los frutos. Esta es la extralimitación del bolchevismo contra la que se estrellan las energías protestas de los campesinos, que contemplan en porvenir próximo el hambre asoladora.

Y es que el despotismo rojo es el peor de los despotismos, y no queda satisfecho hasta esclavizar y ahorrer a cuantos se le someten. Como carece de resortes morales y religiosos para conducir a sus vasallos, tiene que apelar a la fuerza bruta, que, impulsada por la irrefragable lógica, solo se detiene cuando les esclaviza.

La soviétización de las tierras y frutos de Moscovia trocá a los campesinos rusos en parias e hijos de la gleba.

ELIAS OLMO



TOMA DE POSESION DEL ALCALDE DE MADRID.—El señor Aristizábal momento después de haber dado la posesión al nuevo Alcalde señor Marqués de Hoyos

## Asuntos de actualidad

La prensa de derechas está dando un ejemplo de serenidad que contrasta con la exaltación de los otros sectores, que a pretexto de ejercer derecho de crítica, y obra de revisión, se entretienen en pequeñas buscando cuanto pueda tender al desprestigio airándolo con el monótono y manido vocabulario ya demodé que la demagogia rampante sabe exhumar a cada momento epistólico de la vida nacional, como si en las frases fuertes y huera, estuviera concentrado todo el espíritu progresivo del pueblo.

Afortunadamente no es así: el espíritu progresivo del pueblo se evidencia más y más en la actividad serena y expectante de la gran masa de opinión, que no se deja arrastrar por eufemismos más o menos sonoros, que busca en la honradez de intenciones el verdadero alcance y valor de las actitudes y que llegado el momento sabrá manifestarse en pro de aquellos cuyo ideal, esté al servicio de la Patria y se condense en esta, y cuyas obras se encaminen al sostenimiento del resurgir e impulso del bienestar general.

Pero mientras este momento llega, en espera de las decisiones personales y colectivas, el pueblo culto, la opinión sana permanece serena pese a los que quisieran llevarnos a ensayos tan tristes que fueron ejemplares y cuya recordación a través de los años, despertaría únicamente la inquietud y la zozobra.

Realmente la prensa de derechas ha dado muestras de percatarse de la importancia de los presentes momentos y en general y en particular cada diario, desea y anhela la libertad de prensa tan necesaria para el desenvolvimiento de la misión, que a los diarios incumbe. Todos los periodistas, sin que uno sólo sea excepción, desean desaparecer el fantasma del lápiz rojo, que cohibe y dificulta la labor del escritor, pero ante la avalancha de campañas que enarrecen el ambiente y que amenazan destruir más que crear, los justos deseos de libertad de acción han de ser refrenados y al interés profesional ha de anteponerse el ciudadano, sino queremos que se produzca una situación caótica mucho más

lamentable y deplorable que la que padecemos en el año 23.

Con ecuanimidad, serenidad y rectitud de criterio se puede ir a la anhelada libertad de prensa. Desatados los egoísmos, las pasiones y las violencias iríamos al libertinaje que sería la negación de un derecho que deseamos, pero que para obtenerlo es preciso la disposición en el cumplimiento del deber, deber inexcusable que exija responsabilidad a aquellos que traspasen las lindes llevados de su demagogia, para soliviantar los ánimos y llevar a la sedición, desencuadrándose en absoluto del verdadero sentir nacional y con miras únicas al proselitismo.

La crisis francesa no ha sido resuelta al escribir estas líneas aun cuando suena ya como probable encargado de formar nuevo Gabinete Mr. Chautemps, si bien nada decisivo nos dan las noticias telegráficas.

Una de las facultades que tienen las Cámaras es la de derribar a los Gobiernos, en ocasiones de un modo tan inopinado como el que nos ocupa y que si era esperado no se crea en que se eligiera estos momentos en los que se debate en la Conferencia de Londres asunto tan interesante para la paz de los pueblos como es el desarme naval.

La gravedad de las cuestiones exteriores puede determinar el fracaso de las gestiones que se inician para formar Gobierno y de ahí la opinión que más se ha generalizado entre los políticos franceses de que el Gabinete Tardieu-Biland era el más caracterizado en los presentes momentos.

Se habla de una concentración socialista radical republicana pero hasta el momento solo como conjetura puede acogerse, esperando que no ha de tardar en despejarse la incógnita y se verá clara la nueva orientación de la política francesa después de la crisis del Gabinete Tardieu.

### “SILUETAS”

Semanario español de cinematografía

Véndese en la Librería de Manuel Sintés Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.



Don Carlos Cañal y Nigolla, ex ministro conservador, que ha sido nombrado Comisario Regio, Presidente de la Exposición Ibero-Americana de Sevilla



El ilustre don José Etancourt, «Angel Guerra», que ha sido nombrado Director General de Prisiones

## CAPITULO XXIX

### Un monólogo interesante

Al abandonar el hotel del Paseo de Santa Engracia, Enrique de Ansaldo se hizo conducir al Hotel Peninsular, en la calle de Alcalá, donde pidió un par de habitaciones.

Ignoramos si las nuevas organizaciones policíacas obligan a todos los dueños de toda clase de hospedajes a tomar nota de todos los que se hospedan en estos establecimientos, consiguiendo los nombres que consten en los pasaportes si son extranjeros o en las cédulas personales si son nacionales, es decir, no milicianos, sino sencillamente indígenas españoles, y si se pasa a la Jefatura de Policía todos los días el parte del movimiento de huéspedes de cada fonda, casa de huéspedes, posada o casa de dormir.

Lo que podemos asegurar es que en la época

BIBLIOTECA «EL DE BIEN PUBLICO» 369

ciba, antes de que yo me atrepianta y a una señal convenida vayan a buscar al inspector del distrito y lleve a usted, como lo que es, a la cárcel, márchese usted donde nadie vuelva a saber de usted jamás.

Es cuanto todavía puedo hacer, no por usted, sino por honra mía, porque quiero evitar que el que fué mi marido, de lo que me avergüenzo como de un acto de libertinaje infame, vaya a arrastrar una cadena o a expiar en un afrentoso patíbulo es manos del verdugo.

—¡Abelardo vive!... ¡Abelardo intentó asesinarme!... ¡Ah! Bien... Yo me marcharé, sí; pero... ya nos encontraremos en el mundo, y entonces... me cobraré lo que me debe...

Y dirigiendo una fulminante mirada a Matilde, abandonó el salón.

—¡Miserable! —exclamó don Conrado siguiéndole con la vista.— Va huyendo del verdugo y todavía pensando en un nuevo crimen.

—¿Cree usted que se marchará de Madrid?

—Así lo espero, porque, a pesar de su amenaza, él cree que Abelardo está en Madrid, y lo que temerá será encontrarlo o que él le busque.

—¡Dios sea loado! Al menos no ha concluido este drama en tragedia como yo pensaba. Más vale así.

Después que don Conrado permaneció una hora al lado de Matilde, despidióse de ella para ir a ocuparse de su administración.

CRÓNICA

su amor, para ellos es todo 'su' alma, su vida y su corazón. ¡Estampa divina que evoca una escena de eterna ilusión!

JOSÉ HERCILLA

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE DE MAHON

Sesión ordinaria de 19 de Febrero de 1930

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victory Taltavull asistiendo los Tenientes de Alcaldes señores Conforto, Alvarez Margarita y Taltavull.

ACUERDOS

- Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.
Aprobar varias cuentas.
Aprobar una cuenta de gastos de la Casa de Misericordia.
Aprobar en definitiva la relación de Concejales y mayores contribuyentes que durante el presente año tendrán derecho a votar compromisarios para la elección de Senadores...

caballo fuerza en la casa número 31, de la calle de Hannover.

A don Andrés Sans para instalar un motor eléctrico de medio caballo fuerza en la casa número 8, de la calle de la Concepción.

A don José Peñalver García para instalar un motor eléctrico de medio caballo fuerza en la noria número 18, de la calle del Gobernador Ramirez.

Quedar enterado del acuerdo de la Junta de Montepío de empleados de este Ayuntamiento de invertir los fondos que guarda en caja en obligaciones al 6 por 100 de los empréstitos de este Ayuntamiento...

Consiguar en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de D. Gaspar Pons Zabala, que prestaba sus servicios en la Secretaría del Ayuntamiento.

Aprobar los planos de construcción de la Escuela Mixta que se ha de levantar en terrenos de la Compañía de Tramontana, aprobados ya por las Juntas Locales de Sanidad e Instrucción pública.

Inaugurar, con toda solemnidad, el día 23 del actual, la Escuela graduada de niños, que se ha de instalar en el primer edificio del Grupo Escolar «Primo de Rivera», levantado en la Avenida de José M.º Cuadrado.

Adquirir dos vitrinas para guardar las banderas del Museo municipal.

Encalar los frentes de las cocheras que el Municipio posee en la Avenida del Dr. Guardia.

Revocar y encalar las balaustradas de la Plaza de España.

Revocar de arena y cemento el llezzo unido al ya revocado de la Plaza de España.

Y se levantó la sesión.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Febrero, de las Deudas Amortizables del Estado.

También descontamos los cupones de otros valores de igual vencimiento, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento Febrero de las Deudas Amortizables 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Severino, obispo, Pedro Mavimseo, Secundino, Saturnino, Fortunato, Siricio, Sérvulo, Vérulo, Félix, mrs., Maximiano, Paterio, obs. Beato Diego Carvallo S. J.

La Misa y oficio divino de hoy es de Feria con rito simple y color violado.

CUARENTA HORAS

De seis a siete de la tarde en la Iglesia de Santa Eulalia.

SANTA MARTINA, VIRGEN Y MARTIR. - Nació de familia consular romana, y a la nobleza de su sangre, unió la nobleza mayor aun de la fe; joven aun, enamorada de la virginidad, se consagró a Jesús; a la muerte de sus padres repartió sus riquezas con el objeto de atraer almas a Cristo. La acusaron por esto de proselitismo, y conducida ante el prefecto de Roma, confesó valerosamente su fe. Después de sufrir impávida los azotes, fué arrastrada por las calles y echada a los leones sin que estos le hicieran daño alguno, antes con mil demostraciones de cariño le lamieron los pies; fué arrojada al fúrgo, pero también las llamas la respetaron; por fin fué decapitada, ocurriendo a su muerte un nuevo prodigio pues la tierra tembló y cayeron al suelo muchos ídolos, llenándose de pavor los jueces y los verdugos. Su cuerpo tuvo honrosa sepultura dada por los cristianos el año 226.

Ayuntamiento de Mahón

Montepío de empleados

Acordado por la Junta del Montepío de empleados de este Ayuntamiento, invertir el fondo que tiene disponible en obligaciones de los empréstitos de este Municipio, emitidos al interés anual de 6 por ciento, se hace público para conocimiento de los tenedores que deseen hacer ofertas a la par, o sea por todo el valor nominal de cada obligación, repartiéndose el importe del cupón por vencer en partes proporcionales, al tiempo transcurrido, entre el vendedor y el comprador.

Mahón, 21 febrero de 1930. - Antonio Victory.

El Mundo Deportivo

Rotativo ilustrado de todos los deportes. Véndese en la Librería de Manuel Sintet Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

Parque de Intendencia de Mahón

ANUNCIO

Por el presente hace saber este Parque que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos de inmediato consumo, necesarios al mismo durante el mes de Marzo de 1930 y que a continuación se mencionan, cuyo acto tendrá lugar el día 15 del mismo a las 11 de la mañana en el local que ocupa el mencionado Parque de Intendencia, Santa Ana número 4.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos; justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere, y los que aparezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones, así como la cantidad que se calcula necesaria, estarán de manifiesto en este Parque, Santa Ana número 4, los días laborables de 11 a 13.

El importe de este anuncio se satisfará a prorrato entre los adjudicatarios.

Artículos que se citan

Sal y leña para hornos cortada y rajada.

Mahón 20 de Febrero de 1930. - El Jefe del Detall, José Valero. - V.º B.º, El Director, José Moreno.

Sociedad General de Alumbrado

Con objeto de que el público pueda disfrutar de los beneficios del GAS, vende todos los géneros a precio de fábrica.

Cocinas 3 fogones y 4 espitas, a 26 pesetas.

Cocinas 2 fogones y 3 espitas, a 20 pesetas.

Hornillos con 2 espitas, 10 pesetas.

Hornillos con una espita, 5 pesetas.

Estufas desde 15 pesetas en adelante.

Cocinas con horno y tres fogones; hornillos para rizar; planchas; calentadores baño; lámparas de todas clases; etc., etc.

SE ACABÓ EL FRIO

Alquí e hoy mismo una estufa, por una peseta mensual; consumo, quince céntimos hora.

Dará toda clase de detalles en las oficinas.

Plaza de España, 30

Los buques y el dique de esta Base Naval

La Cámara de Comercio, Industria y Navegación de esta ciudad telegrafió en 19 del actual al excelentísimo señor ministro de Marina en los términos siguientes:

«Fin evitar que buques escuadrilla esta Base Naval tenga necesidad trasladarse otro puerto limpiar fondos, replica esta Cámara V. E. se destine a este puerto dique y demás elementos sean precisos para proceder dicha limpieza y reparaciones alcanzando así esta Base eficiencia necesaria llenar cometido, el cual a ser posible podría extenderse marina mercante caso necesario. Saluda V. E. respetuosamente Presidente Cámara Comercio, Industria y Navegación, Guillermo Goñalons.»

Y ayer como contestación al transcripto telegrama se recibió de dicho señor Ministro otro que dice:

«Ministro Marina a Presidente Cámara Comercio, Industria y Navegación. Mahón. El dique flotante destinado a esa Base Naval está pendiente de ser llevado a ese puerto. La escuadrilla de submarinos va a Cartagena por necesidad del servicio. Contesto su telegrama y le saluda afectuosamente.»

Las palabras del telegrama del Excmo. señor ministro de Marina, contestación al telegrama del Presidente de la Cámara de Comercio, vienen a decir lo mismo que al dar cuenta del telegrama de la Unión Comercial e Industrial decíamos nosotros.

No hay duda que son plausibles estas gestiones que demuestran celo e interés en defensa de nuestra ciudad, y no otros bien quiséramos que el dique se hallara ya en nuestro puerto para evitar el viaje de la escuadrilla a Cartagena, pero las circunstancias no han sido favorables al transporte y el dique continuará en Valencia, lo que obliga a que los buques se atiendan a las necesidades del servicio, tengan que ir a limpiar fondos y reparar en la capital del departamento, que cuenta con los elementos necesarios.

Las fiestas de la Liga Marítima

Muy animada y concurrida se vió la velada organizada por la Sección de Deportes y fiestas de la Liga Marítima, que se celebró anoche en el elegante Salón Victoria de esta ciudad y que constituyó un éxito más para los organizadores que supieron ofrecer momentos de agradable expansión y esparcimiento a los socios y familias.

La sala de fiestas del Salón Victoria, estaba muy agradablemente adornada y su parterre, habiase convertido en una, a modo de sala de fiestas de gran hotel, circundado de mesitas elegantemente dispuestas y a cuyo derredor tomaron asiento distinguidas familias de nuestra sociedad.

Amenizó la fiesta una orquesta a cuyos acordes fueron numerosas las parejas que durante toda la noche bailaron, pasando las horas agradables y veloces.

A la hora indicada fué servida la cena siendo muchos los concurrentes que utilizaron el excelente servicio de restaurant que con inteligencia y buen gusto, dirigió el dueño de la Pastelería Victoria, el activo industrial don Ernesto Pallí, siempre atento a que la distinguida clientela quede complacida y contenta del servicio de la casa.

La animación y la alegría duró hasta las primeras horas de la madrugada saliendo todos encantados de la agradable velada que tendrá digna continuación en la sucesiva que se anunciará en breve.

La salida de los submarinos

Debido al mal tiempo reinante se ha aplazado para el próximo domingo día 23 la salida de la escuadrilla de submarinos y torpederos que se dirige a Cartagena para proceder a la limpieza de fondos y reparaciones necesarias.

CRÓNICA

INTRONISIÓN

Esta mañana y a bordo del vapor «Balear», ha llegado el excelentísimo señor conde de Tomsa Saura, Vicepresidente de la Diputación Provincial.

Se celebrará en la Parroquia de Santa María mañana sábado a las 9 horas en sufragio del alma de don Gaspar Pons Zabala fallecido el 15 del corriente. Su viuda, hijos y demás familia ruegan a sus amistades la asistencia a dicho sufragio por cuyo acto de piedad les quedarán agradecidos.

Reclutas del reemplazo de 1929 que se asignan a los cuerpos de Baleares

En virtud de la Real orden circular relativa a la incorporación en filas de los reclutas del reemplazo de 1929, se asignan a los cuerpos de Baleares los siguientes:

- Infantería. - Regimiento de Palma, 250; ídem de Inca, 380; e ídem de Mahón, 590.
Artillería. - Regimiento mixto de Mallorca, 130, e ídem de Menorca, 260.
Ingenieros. - Grupo de Mallorca 80 ídem de Menorca, 175
Intendencia. - Sección mixta de Mallorca, 16, e ídem de Menorca, 16.
Sanidad. - Sección de Mallorca, 16, e ídem de Menorca, 16.

LA BELLA DE BALTIMORE

El triunfo de la técnica y del arte.

Por la Guardia Civil del puesto de Alayor, han sido denunciados un vecino de aquella localidad y cuatro de esta ciudad, por llevar la tablilla de matrícula borrosa e ilegible el primero y por no llevarla reglamentaria los restantes, infringiendo el artículo 34 del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana.

Denuncias

El vapor correo «Monte Toro» ayer nuevamente fué portador de 8 Bidones grandes de este riquísimo aceite extra virgen NATURAL COLOR DORADO purísimo de Oliva garantido, con un total de 4 toneladas 813 kilos, siendo el mismo para la CASA FERRÉ de esta Ciudad.

Movimiento demográfico

Nacimientos

Día 18 Febrero. - Guillermina Mir Ortiz, hija de Ramón y María de los Dolores, nació en la calle de Prieto y Caules 15.
Catalina Cercá Teixidor, hija de Miguel y Josefa, nació en la calle de Isabel II 53.

Defunciones

Día 20 Febrero. - Antonio Vinent Forbes, de 90 años, hijo de José y Agueda, viuda de Juan Mesa Pons, falleció en la calle de San Roque 4.
Rita Tutzó Gelsbert, de 80 años 11 meses, hija de José y Juana, viuda de Lorenzo Olives, falleció en la calle Alonso III 5.

370

EL SACRIFICIO DE UN ANGEL

Cuando entró en el despacho halló la caja de caudales abierta.

Enrique de Ansaldo tenía aquella llave, encargándose del dinero, que se recudaba de los alquileres de casas, que constituían una gran parte de la fortuna heredada por Matilde.

Don Conrado, desde que Ansaldo se hizo cargo de la administración general de la fortuna de don Eudoro, no manejaba un céntimo, sino lo que disponía Ansaldo, conservando a don Conrado, decía, por lastimos, porque era un viejo que de nada le servía.

Y la verdadera que Ansaldo conoció siempre que don Conrado le profesaba una gran antipatía, y si no lo había despedido era por no disgustar a Matilde, que sabía que era adicta al antiguo administrador de su tío, pero reservándose el hacerlo cuando ya llevase siquiera un año de casado y se encontrase en pleno dominio de aquella codiciada fortuna.

Don Conrado no extrañó ver abierta la caja y vacía.

Ansaldo habíase llevado unos ocho mil duros, único dinero que había en caja, y lo que él habíase tomado para sus gastos particulares.

Don Conrado mandó a llamar a Froilán y por él supo que hacía media hora que el marqués habíase mandado a su ayuda de cámara a buscar un coche de punto, que le hizo bajar una maleta grande y una manita de viaje y colocarlas dentro del coche, y que después había partido el carruaje sin que el marqués dijese ni a Bonifacio su

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 371

ayuda de cámara ni a Froilán, dónde se dirigía.

- Yo creo que irá de caza, - dijo Froilán.

- Si... Es probable, - contestó don Conrado, restregándose las manos con satisfacción.

Y luego agregó para sí mismo:

- Al menos hemos echado al enemigo de casa.

Entre tanto, Matilde, todavía bajo la impresión de aquella escena, escribía a Abelardo contestando a su larguísima carta.

Un monólogo interesante

El hotel de París... el hotel de París... el hotel de París...

# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 20 a las 18.

## Regreso de S. M. el Rey

Esta noche es esperado en Madrid de regreso de Andalucía S. M. el Rey.

## El personal de Prisiones

El personal de la Dirección de Prisiones ha agasajado con un banquete al Director saliente, quien en sus breves palabras de agradecimiento, exhortó a todos a seguir fieles el cumplimiento del deber.

## Hablando con el general Berenguer

Los periodistas han sido recibidos por el Jefe del Gobierno general Berenguer, quien les manifestó que durante la mañana había despachado numerosos asuntos.

Los periodistas preguntaron al conde de Xauen si realizaría alguna visita a políticos y contestó el Presidente que no

tenía pensado realizar ninguna hoy.

Dijeronle los periodistas que le quedarían muchas visitas por hacer a lo que contestó el ilustre general: }  
—Muchas, ¡Figúrense ustedes! La fauna es numerosa.

—Pero... ¿de primera categoría? preguntaronle los reporteros.  
—Yo no pongo límites,—contestó el general—háganlo ustedes.

El general Berenguer no hizo mas explicitas manifestaciones a los reporteros despidiéndoles cortesmente.

## Dice el general Marzo

A las dos de la tarde hemos sido los periodistas recibidos por el ministro de la Gobernación general Marzo.

A nuestras preguntas nos ha manifestado el general que mañana se conocieran los nom-

bres de los Gobernadores que faltan.

Nada dijo, hay aun de nombramiento de Director de Administración.

Preguntado acerca de la provisión de la Alcaldía de Cádiz ha dicho que había recibido numerosas peticiones de personas de prestigio para que continué en el cargo el actual Alcalde.

Se ha ordenado, ha continuado el general Marzo, al gobernador de Cádiz que estudie imparcialmente el asunto y que proceda en consecuencia.

De la huelga de los obreros siderúrgicos de Sagunto (Valencia) nos dijo que seguía en el mismo estado reinando el orden más completo y siguiendo las autoridades su gestión conciliadora.

Terminó el ministro de la Gobernación, diciendo a los periodistas que ha leído en la prensa que en algunas Direcciones Generales existen emboscados. Tengo que decir, en honor a la verdad que en mi departamento no hay emboscado alguno, pues todos los funcionarios dimitieron, rogándoles que continuaran en sus puestos, mientras el Gobierno resolvía.

## Los aprobados sin plaza

Los opositores aprobados sin plaza en las oposiciones celebradas para ingreso en el Ministerio de Justicia y Culto, han pedido que se amplien las plazas con el fin de dar entrada a todos los que fueron aprobados.

El ministro señor Estrada, ofreció estudiar el asunto.

## Sociedad de Progreso Social

Presidiendo el vizconde de Eza y el ministro del Trabajo se ha reunido la Sociedad de Progreso Social acordando contribuir al monumento a Dato y a la obra de la Quinta de Salud «La Alianza» de Barcelona.

## Profilaxis de la psitacosis

La «Gaceta» en su edición de hoy dispone se adopten medidas preventivas contra la nueva enfermedad la psitacosis, señalando las medidas que como profilaxis contra dicha infección deben adoptarse.

## Camión arrollado por un tren

En la línea de Valencia un tren alcanzó a un camión de carga en el momento que pasaba un paso a nivel, arrastrándolo gran trecho y destruyéndolo por completo.

Los dos ocupantes del camión el conductor y el cargador resultaron heridos de gravedad.

## Pueblos incomunicados por las nieves

Nos dicen de León que en aquella provincia hay varios pueblos que estan por completo incomunicados debido a las últimas y copiosas nevadas.

En las carreteras la nieve alcanza tres metros de espesor.

## A 18 grados bajo 0

En el pueblo de Bronchales de la provincia de Teruel se ha registrado durante el día de hoy la temperatura de 18 grados bajo 0.

## La importación de trigo

Los elementos agricultores de Palencia han elevado una exposición al Gobierno pidiendo que prohíba la importación de trigo extranjero en defensa de los intereses de los productores de trigo nacional.

## DEL EXTRANJERO

### Noticias de Roma

Ciudad Vaticana.—El Delegado Apostólico del Congo Belga ha sido recibido en audiencia por S. S. Pío XI.

Ha sido nombrado Nuncio de Budapest el actual Delegado Apostólico de Constantinopla.

En breve visitará al Sumo Pontífice el Presidente de la Cámara de Diputados de Italia con la Mesa de dicha Cámara.

### La crisis del Gobierno francés

París.—Se ha confirmado la noticia de que Mr. Chautemps se ha encargado de formar Gobierno.

La prensa en general estima difícil que Chautemps logre la formación de un Gabinete de concentración.

Madrid 21 a las 4.

## Regreso de S. M. el Rey

En el expreso de Andalucía ha llegado a Madrid Su Majestad el Rey acompañado de S. A. el Infante Don Alfonso y de los distinguidos aristócratas que le acompañaron a la cacería.

El Monarca fué recibido por el Gobierno, las autoridades madrileñas y numerosas personalidades.

## El general Berenguer a Palacio

Pocos momentos después de la llegada del Soberano fué al Real Palacio el Presidente del Consejo general Berenguer llevando al despacho los asuntos del Ministerio del Ejército.

A las 10 de la noche salía el general Berenguer del regio alcázar y a las preguntas de los periodistas contestó que había llevado los asuntos de trámite del departamento del Ejército.

Añadió que el Monarca regresaba satisfecho de la excursión cinegética.

Esta mañana acudirá el general Berenguer a Palacio para despachar con el Soberano y someter a la regia aprobación los nombramientos de los nuevos Gobernadores y algunos decretos.

## De las visitas políticas

Contestando a los reporteros dijo el ilustre general que ni hoy ni mañana realizará visitas políticas.

## Los altos cargos

Antes de despedirse dijo el general Berenguer que nada hay aun decidido referente a altos cargos.

—¿Y del restablecimiento del Ministerio de Estado?—pregúntole un periodista.  
—Esto—contestó el Presidente—es cuestión de días.

## La apoteosis del estudiante Sbert

Nos dicen de Valencia que ha llegado a aquella ciudad el estudiante Sbert procedente de Mallorca.

Fuó recibido por un grupo

de estudiantes que le acogió cariñosamente.

Sbert visitó la Universidad dirigiendo la palabra a los estudiantes.

Se ha dado una comida al estudiante Sbert que saldrá para Madrid.

## DEL EXTRANJERO

### La crisis del Gobierno francés

París.—Chautemps ha tenido dos entrevistas con el Presidente dimisionario Tardieu intentando convencerle para que aceptara la cartera de Marina y la Vicepresidencia Naval.

Tardieu negóse a formar en el Ministerio Chautemps.

Este visitó a Briand quien aseguró su concurso.

A las 7'15 visitó Chautemps al Presidente de la república aceptando de una manera definitiva el encargo de formar Gobierno.

Mañana al mediodía volverá al Palacio del Eliseo para visitar al Presidente creyendo que podrá llevar la lista definitiva del nuevo Gabinete.

### PRENSA ASOCIADA

## NOTICIAS MARITIMAS

Sobre las once de la mañana de ayer y con notable retraso fudó en nuestro puerto el vapor «Monte Toro», procedente de Barcelona en viaje directo al mando de su capitán don Juan Arriandiega.

Debido al mal tiempo reinante suspendió ayer su salida, que tiene señalada para hoy a hora de itinerario.

—Esta mañana ha llegado procedente de Valencia y Palma, el vapor correo «Balear», al mando de su Capitán don Guillermo Company.

Dicho buque saldrá esta noche a a hora de itinerario para el puerto de procedencia.

## MILITARES

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 21 Febrero de 1930

Parada: Regimiento de Infantería Mahón número 63.

Jefe de día: Teniente Coronel de Artillería don José Llanas.

Imaginería: Teniente Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez.

Hospital y Provisiones: 7.º Capitán de Artillería.

Vigilancia: 2.º Oficial de Ingenieros.

Servicio de Vigilancia en Villa Carlos

Vigilancia: 1.º Oficial de Artillería.

Imaginería: 2.º Oficial de Artillería.

El Capitán, Jefe de E. M. accidental, Antonio García.—Rubricado. V.º B.º.—El General Gobernador accidental, RICH.—Rubricado.

## Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy

Presión atmosférica (a 0° y nivel del mar)	759 6"
Temperatura (a la sombra)	7'2°
Humedad relativa	80 %
Dirección del viento:	N.
Fuerza del mismo:	Moderado
Nubes:	Alto cúmulos y Cúmulos
Estado del cielo:	Casi cubierto
Temperatura máxima en 24 horas	9 9°
Id. mínima en id.	6 2°
Lluvia en id.	0 1"

21 de Febrero de 1930.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

Telegrama facilitado por el Banco de Menorca

Del día 20 de febrero de 1930

Francos	31 45
Libras	38 89
Dollars	8 025
Liras	42'05
Interior serie A	73 20
Id. id. B	73 15
Amortizable 5 p. % A. 1920	90 40
Id. id. B	90 00
Exterior Serie A	86'50
Oblig. C.º Trassat 6 1/2 % 1922	00'00
Id. F. C. Nor. Pad. 3 1/2 %	74 15
Amortizable 5 p. % A. 1917	88'25
Id. id. B	88 25
Oblig. Sdad. Gral. Aguas de Barcelona 6 1/2 %	000 00
Acciones Nortés fin de mes	106 60
Id. Alicantes » »	102 20
Id. Andaluces » »	00 00
Id. Orensas » »	00 00
Id. Coloniales » »	108 00

## Crédito Mercantil de Menorca

MAHON

Bolsa de Barcelona

del día 20 de febrero de 1930

Amort. 5 por 100 A. 1910	90 40
Id. 5 id. B. id.	00 30
Inter. 4 id. A.	73 25
Id. 4 id. B.	73 25
Amort. 5 id. A. 1917	88 20
Id. 5 id. B. id.	88 05
Exter. 4 id. A.	86 70
Id. 4 id. B.	85 25
Obligaciones Norte Prioridad Barcelona	74 15
Alicantes 3 1/2 % hipoteca	69'35
Trasatlántica 4 por 100	00'00
Id. 6 1/2 % 1920	00 00
Id. 6 1/2 % 1922	102'25
Andaluces 2.º serie fijo	54 50
Céd. B. Hip. de España 4 1/2 %	931'0
» » » » 5 1/2 %	100 25
» » » » 6 1/2 %	108 75
Francos cheque Paris	31 45
Liras id. Roma	42'05
Dollars id. New York	8 025
Libras cheque Londres	38'98

### Monedas de Oro

Alfonsoinos	154'00
Onzas y sus fracciones	154 00
Isabelinas	155'00

### COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayunt.º Mahón 6 1/2 % E 1897	100		
» » » 6 1/2 % E 1916	100		
» » » 5 1/2 % E 1921	100		
Empréstito 100.00 ptas.	100		
Ayunt.º Mahón 5 1/2 % E 1921	100		
Empréstito 45.000 ptas.	100		
Ayunt.º Mahón 6 1/2 % E 1925	100		
» » » 6 1/2 % E 1927	100		
libre Impuestos	100	102	
Ac. Electrica Mahonesa, S. A.	100	110	
» Banco de Menorca	5		
» Banco de Ferrerías	10		
» Crédito Mercantil Menorca	50	72	
» Sociedad General de A. Umbredo	5	7	

Vea los anuncios en 4.ª página

## EL CIELO Y LA TIERRA

Novísima Geografía Universal Ilustrada

Descripción Astronómica

Don José Comas Solá; Director de Sección Astronómica del Observatorio Fabra y Presidente de la Sociedad Astronómica de España y América.

Descripción Geográfica de cada parte del Globo  
Don Ricardo Beltrán y Rózpide; de la Real Academia de la Historia, Secretario General perpetuo de la Real Sociedad Geográfica.

Geografía General

Don Miguel Pompidó y Llanas.

Esta interesante obra, lujosamente editada, ilustrada con profusión de grabados y mapas de continentes, de los distintos Estados políticos, de los principales grupos orográficos, etc., etc., constará de cinco tomos y se publicará por cuadernos semanales de 16 páginas de texto, acompañados de una magnífica tricomía, al precio de 1,25 ptas. cada cuaderno.

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

# SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

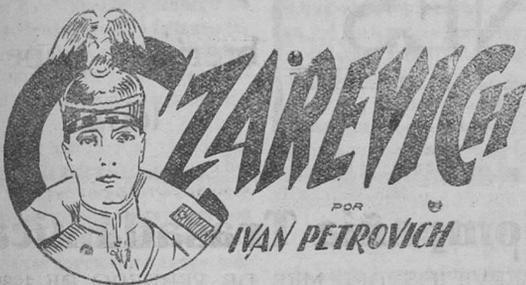
## SALON VICTORIA

(ÚNICAMENTE ESPECTACULOS DE CALIDAD)

Sábado 22 Febrero. — A las 5 3/4. — But., 0 60; Pal., 1 75; Gen., 0'40

Grandioso espectáculo de lujo cinematográfico

¡¡Lo mejor de la semana!!



## EL GRAN AMOR DE UN PRÍNCIPE

Sábado noche: De 10 a 2: GRAN DANZING por la AMERICAN ORCHESTRINA. (SMOKING ROJO).

Domingo: A las 5 3/4 y a las 9 1/2: CZAREVICH o EL GRAN AMOR DE UN PRÍNCIPE.

## CASINO DEL CONSEY

Sábado día 22 Febrero. — A las 9 1/2. — Butacas, 0'50; General, 0 35

Estupendo acontecimiento de arte y sincera emoción

## LA BELLA DE BALTIMORE

Un derroche de perfección artística.—Una aventura romántica en los tiempos de Napoleón, que cautiva todo corazón humano, a partir de la primera escena

Creación de la muy bella DOLores COSTELLO y el intrépido galán CONRAD NAGEL

Domingo. A las 3: But., 0'30; Niños, 0'20.—EL PAIS SIN LEY, por Ken Maynard y Tarzan.

Domingo. A las 5 3/4 y 9 1/2. LA BELLA DE BALTIMORE. — ¡La película del éxito!

## TEATRO PRINCIPAL

Domingo 23 Febrero de 1930. — Tres sesiones con Quinteto

4'30 y 7 tarde. — Plateas y principales, 2'50; Segundos, 1'50; But., 0'65; Entrada, 0'40. 9'45 noche. — Plateas y principales, 1'50; Segundos, 1'00; Butacas, 0'50; Entrada, 0'35.

## INTRROMISIÓN

Por la bellísima estrella Evelyn Brent, con Clive Brook y William Powell

Pronto: LA LOCA ORGÍA, y una serie de películas de lo más moderno.

Sábado 22 Febrero 1930. A las 9 30 noche

## GRANDIOSO BAILE DE MASCARAS POR LA AURORA BOREAL

La Comisión del Concurso de los Bailes de Máscaras, en vista de que durante los bailes que lleva celebrados no se ha presentado más: ara alguna que pudiera optar a los premios destinados al Concurso, ha resuelto anularlos.

Los premios expuestos en «La Fantasía» y que estaban destinados a la citado Concurso, se repartirán el último día de Carnaval SOLAMENTE a las asiduas bailadoras del Teatro Principal.

¡BAILADCRAS! Acudid a los Grandiosos Bailes del Principal si queréis optar a dichos premios.

Queda abierto el abono para los 5 últimos bailes de Carnaval que se celebrarán los días 22 Febrero, 1, 2, 3 y 4 Marzo, pudiendo inscribirse en la lista abierta en taquilla.

El anuncio de las obras en esta sección no supone aprobación ni recomendación

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

PAPELERIA

## IMPRENTA

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas  
Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

## MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17

TALLERES: Rampa Abundancia, 30  
Teléfono número 84

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

LIBRERIA

Plumas estilográficas de oro garantizado, marca Waterman

## ENCUADERNACIONES

Secciones especiales de librería y papelería

### SEÑORAS:

Durante el mes de Febrero  
**GRAN ACONTECIMIENTO COMERCIAL**

Rebajas de precios nunca vistos en todos los artículos

Sorprendentes **REGALOS** a todos los compradores

## La Fantasía

### IBÉRICA

EL PROGRESO DE LAS CIENCIAS Y DE SUS APLICACIONES  
Revista semanal ilustrada de vulgarización científica

Dirección y Administración: Palau, 3.—Apartado 143.—Barcelona

De 16 a 20 páginas semanales, en 4.º, abundantemente ilustradas, con valiosos artículos de vulgarización científica redactados por los más renombrados técnicos y hombres de ciencia españoles. Edición semanal dedicada a la América española. Secciones de Consultas técnicas, Ciencia práctica, Instituciones y Bibliografía.

Cincuenta números al año, con dos copiosos índices ordenados por materias, autores y orden alfabético, utilísimo para obtener gran provecho de la revista como obra de consulta.  
Un volumen por semestre. Los números de la Revista forman dos volúmenes al año y se encuadernan con sus índices, en tapas especiales que facilita nuestra Administración. Ya publicado un tomo por semestre desde 1914, constituyendo una obra utilísima en la Biblioteca de todo hombre culto, y la mejor Enciclopedia científico-industrial puesta al día.

«IBÉRICA» ES INDISPENSABLE

Para estar al corriente de los últimos inventos y problemas de Ingeniería, Geografía, Física, Industria, Aviación, Mecánica, Electricidad, Agricultura, Marina, Astronomía, Matemáticas, Transportes, Minería, Medicina-Higiene, Química, Metalurgia

De venta en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 17, Mahón.

### Plumas estilográficas

de oro de 14 quilates, garantizado desde pesetas 5'50 una

Véndense en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

### El Hogar y la Moda

La Revista de Modas más económica que se publica en España.

Véndense en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

### Placas del Corazón de Jesús

Véndense en la LIBRERIA SINTES, Plaza del Príncipe, 17, Mahón.

### LIBRERIA

de MANUEL SINTES ROTGER  
Plaza del Príncipe, 17.—Mahón

Ultimas obras recibidas

	Ptas.
Bret Horte. — «El monte del Diablo» . . . . .	3,00
Lope de Vega.—«Pastores de Belén» . . . . .	6,00
Manuel Jover. — «La España inmortal» . . . . .	2,00
Alderó Prats.—«Tres días con los endemoniados» . . . . .	5,00
Roberto Martínez Baldrich.— «Mujeres» (Album) . . . . .	10,00
Manuel Azaña. — «Valera en Italia» . . . . .	4,00
B. M. Croker.—«La orgullosa Catalina» . . . . .	5,00
Augusto Maquet.—«Deudas de corazón» . . . . .	2,00
Concha Espina.—«La Estirpe Maragata». (De la colección «El Libro para Todos») . . . . .	1,50
Vicente Huidobro.—«Mío Cid Campeador» . . . . .	15,00
Antonio Robles.—«Cuentos infantiles» . . . . .	4,00
Cherón de La Bruyère.—«Nora la Huérfana» . . . . .	3,00
Pedro Pidal, Marqués de Villaviciosa. — «Segundo y Simbolo no Substituto» . . . . .	1,00
Azorín. — «Obras completas» . . . . .	5,00
Concha Espina.—«Siete rayos de sol» . . . . .	5,00
Mauricio Bacarisse.—«Mitos» . . . . .	3,50
Eugenio D'Ors.—«Cuando ya está tranquilo» . . . . .	5,00
José Díaz Ambrona.—«Lo esencial» . . . . .	4,00
Benjamín Fernández y Medina.—«Figuras, doctrinas y empresas» . . . . .	5,00
Manuel Azaña.—«El jardín de los frailes» . . . . .	5,00
Dalyk y Panteliew.—«La república de los vagabundos» . . . . .	6,00
Andrés y Morera.—«La antorchita rusa» . . . . .	5,00
Antonio Porras. — «El misterioso asesino de Potestad» . . . . .	4,00
Concha Espina. — «Altar Mayor» . . . . .	5,00
Mary Floran. — «Herederos» . . . . .	4,00

### LA VOZ

DIARIO INDEPENDIENTE

Véndense en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

### Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE FEBRERO DE 1930

#### Línea del Cantábrico a Cuba-México

El vapor «Cristóbal Colón» saldrá de Bilbao y Santander el 15 de Febrero, de Gijón el 16 y de Coruña el 17 para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.  
Próxima salida el 13 Marzo.

#### Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el día 5 de Febrero, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
Próxima salida el 5 Marzo.

#### Línea del Mediterráneo a Cuba-New York

El vapor «Marqués de Comillas» saldrá de Barcelona y Tarragona el 4 de Febrero, de Valencia el 5, de Alicante el 6, de Málaga el 7 y de Cádiz el 9 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New York.  
Próxima salida el 25 Marzo.

El vapor «Magallanes» saldrá de Barcelona y Tarragona el 2 de Marzo, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Málaga el 5, de Cádiz el 6 y de Vigo el 8, para New York y Habana.  
Próxima salida el 23 Abril.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. Radiotelefonía - Capita - Cuentas, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDICINA, 8 Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TAVULL.—Injanta, 24.

#### Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

El vapor «Juan Sebastián Elcano» saldrá de Barcelona el 13 de Febrero, de Valencia el 14, de Málaga el 15 y de Cádiz el 17, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Coroaço, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.  
Próxima salida el 11 Marzo.

#### Línea de Filipinas

El vapor «León XIII» saldrá de Bilbao el 26 de Enero, de Liverpool el 2 de Febrero, de Gijón el 5, de Coruña el 6, de Vigo el 7, de Cádiz el 10, de Cartagena el 11, de Valencia el 12, de Tarragona el 13 y de Barcelona el 15, para Port Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila.

#### Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi» saldrá de Barcelona el 15 de Febrero, de Valencia el 16, de Alicante el 17, de Cádiz el 20 para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y St. Isabel (Fernando Póo).  
Próxima salida el 15 Marzo.

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

OS VENTA EN ESTA IMPRENTA